Соглашение о передаче в собственность / предоставлении во временное пользование / возврате

Transfer / Loan / Recovery Agreement

Эта форма используется для предоставления во временное пользование или прямой передачи в собственность предметов участникам, а также для возврата предметов от участников. Одна форма может использоваться для предоставления во временное пользование с последующей передачей в собственность, или только для предоставления во временное пользование с последующим возвратом предметов.

Заполните эту форму следующим образом:

Раздел 1 — Все — заполните этот раздел для всех участников

Раздел 2 — Предоставление во временное пользование — заполните этот раздел при предоставлении предметов во временное пользование участникам (для предметов стоимостью более $5000).

Раздел 3 — Прямая передача в собственность — заполните этот раздел при прямой передаче права собственности на предметы участникам.

Раздел 4 — Возврат — заполните этот раздел при возврате предметов от участников

Приложение A — Самостоятельная занятость — заполните этот раздел, если участники состоят в индивидуальном плане занятости (IPE) для лиц с самостоятельной занятостью, который включает деловых партнеров.

Приложение B — Предоставление во временное пользование – версия соглашения о передаче в собственность / предоставление во временное пользование / возврате для участников, набранная крупным шрифтом.

Раздел 1: Заполните для всех участников

Имя участника (печатными буквами)	Идентификационный номер WAVES	Имя и фамилия консультанта по профессиональной реабилитации (VRC) (печатными буквами)

Цель по трудоустройству

Типы услуг (только для использования сотрудниками DVR)

☐ Инструменты, оборудование, начальные запасы и расходные материалы
☐ Транспортное средство
☐ Вспомогательные устройства (AT)
☐ Самостоятельная занятость
☐ Другое:

Если для перечисления всех предметов ниже требуется дополнительное место, продолжайте на обратной стороне этой страницы.

Номер разрешения (AFP)	Название поставщика	Номер счета-фактуры	Описание (укажите серийный номер, если применимо)	Сумма, $
			Итого	$

Раздел 2: Заполните этот раздел при предоставлении предметов участникам во временное пользование (для предметов стоимостью более $5000)

Соглашение о предоставлении во временное пользование (см. страницу 4 для версии, набранной крупным шрифтом)

Я (участник DVR) понимаю, что DVR является владельцем предметов, перечисленных в этой форме и предоставленных мне в пользование. Если DVR предоставляет мне предмет (-ы) во временное пользование для начала бизнеса в партнерстве с другими лицами, я понимаю, что предмет (-ы) предоставляется (-ются) мне во временное пользование в рамках моего индивидуального плана трудоустройства и не принадлежит (-ат) бизнесу или какому-либо партнеру, имеющему долю в бизнесе. У меня есть письменное соглашение с моим (-и) партнером (-ами) по бизнесу, в котором зафиксировано, что они разделяют это понимание, и я прилагаю его к настоящему Соглашению о предоставлении во временное пользование. Кроме того, подписывая эту форму, я соглашаюсь со следующим: (1) Я соглашаюсь немедленно вернуть предмет по запросу; (2) я соглашаюсь содержать предмет в соответствии с инструкциями DVR и рекомендациями производителя, если применимо, и защищать его от повреждения, потери или кражи WAC 388-891A-1200.

В соответствии с WAC 388-891A-1230 я понимаю, что если DVR предпишет мне вернуть любой предоставленный мне во временное пользование предмет, а я не верну его немедленно, DVR сообщит об утере в Службу возмещения финансовых средств (OFR) DSHS. OFR попытается вернуть предоставленный во временное пользование предмет или потребует от меня оплату предоставленного во временное пользование предмета в размере, равном первоначальной покупной цене. Если OFR не сможет вернуть предмет или получить от меня оплату за предоставленный мне во временное пользование предмет, то OFR может сообщить об утере местному окружному прокурору для возбуждения уголовного дела.

Кроме того, в отношении предоставленного мне во временное пользование транспортного средства я соглашаюсь быть зарегистрированным владельцем, а DVR будет записан законным владельцем в документе о праве собственности на транспортное средство. По запросу DVR я соглашаюсь вернуть транспортное средство DVR и подписать документ о праве собственности на транспортное средство, исключающий меня из числа зарегистрированных владельцев.

В соответствии с WAC 388-891A-1240, я понимаю, что DVR может передать мне право собственности на оборудование или другой предмет в момент закрытия моего дела, если я достигну результатов в трудоустройстве и мне будет нужен этот предмет для сохранения работы или продолжения ведения бизнеса, в создании которого мне помог DVR.

Я понимаю вышеуказанное соглашение о предоставлении во временное пользование и готов соблюдать его условия.

Подпись участника/опекуна Дата	Подпись сотрудника DVR Дата

Раздел 3: Заполните этот раздел при прямой передаче права собственности на предметы участникам

Право собственности на вышеперечисленные предметы настоящим передается участнику, чье имя указано выше.	Подпись сотрудника DVR Дата
	Подпись участника/опекуна Дата

Раздел 4: Заполните этот раздел при возврате предметов от участников

Возврат ☐ Да ☐ Нет	Подпись сотрудника DVR	Подпись участника/опекуна	Дата

Опишите состояние каждого предмета: Инструменты, оборудование, устройства и т. д.

Приложение A — Соглашение с предприятием или партнером относительно права собственности на оборудование, приобретенное для участника DVR

Exhibit A - Agreement of Business or Partner(s) about Ownership of Equipment Purchased DVR Participant

Используется, когда индивидуальный план занятости (IPE) для самостоятельно занятых лиц включает партнеров по бизнесу.

Отдел профессиональной реабилитации (DVR) является владельцем следующих предметов:

Вышеуказанные предметы указаны в форме **Соглашения DVR о предоставлении во временное пользование / передаче в собственность / возврате** (DSHS 19-074).

DVR предоставил предметы во временное пользование следующему лицу,

с целью начала бизнеса в партнерстве с другими лицами.

Эти предметы принадлежат DVR и предоставлены во временное пользование в рамках индивидуального плана трудоустройства; они не принадлежат бизнесу или какому-либо партнеру, имеющему долю в бизнесе.

Подписывая настоящий документ,
и его/ее партнеры по бизнесу, указанные ниже, признают и соглашаются с тем, что предметы, перечисленные выше и в Соглашении DVR о предоставлении во временное пользование, не принадлежат бизнесу или партнерам, пока DVR не передаст право собственности на эти предметы.

Подпись участника/опекуна	Дата	Имя и фамилия печатными буквами
Подпись представителя/партнера по бизнесу	Дата	Имя и фамилия печатными буквами
Подпись представителя/партнера по бизнесу	Дата	Имя и фамилия печатными буквами

Приложение B — Договор о предоставлении во временное пользование (если применимо)

Я (участник DVR) понимаю, что DVR является владельцем предметов, перечисленных в этой форме и предоставленных мне в пользование. Если DVR предоставляет мне предмет (-ы) во временное пользование для начала бизнеса в партнерстве с другими лицами, я понимаю, что предмет (-ы) предоставляется (-ются) мне во временное пользование в рамках моего индивидуального плана трудоустройства и не принадлежит (-ат) бизнесу или какому-либо партнеру, имеющему долю в бизнесе. У меня есть письменное соглашение с моим (-и) партнером (-ами) по бизнесу, в котором зафиксировано, что они разделяют это понимание, и я прилагаю его к настоящему Соглашению о предоставлении во временное пользование. Кроме того, подписывая эту форму, я соглашаюсь со следующим: (1) Я соглашаюсь немедленно вернуть предмет по запросу; (2) Я соглашаюсь содержать предмет в соответствии с инструкциями DVR и рекомендациями производителя, если применимо, и защищать его от повреждения, потери или кражи WAC 388-891A-1200.

В соответствии с WAC 388-891A-1230 я понимаю, что если DVR предпишет мне вернуть любой предоставленный мне во временное пользование предмет, а я не верну его немедленно, DVR сообщит об утере в Службу возмещения финансовых средств (OFR) DSHS. OFR попытается вернуть предоставленный во временное пользование предмет или потребует от меня оплату предоставленного во временное пользование предмета в размере, равном первоначальной покупной цене. Если OFR не сможет вернуть предмет или получить от меня оплату за предоставленный мне во временное пользование предмет, то OFR может сообщить об утере местному окружному прокурору для возбуждения уголовного дела.

Кроме того, в отношении предоставленного мне во временное пользование транспортного средства я соглашаюсь быть зарегистрированным владельцем, а DVR будет записан законным владельцем в документе о праве собственности на транспортное средство. По запросу DVR я соглашаюсь вернуть транспортное средство DVR и подписать документ о праве собственности на транспортное средство, исключающий меня из числа зарегистрированных владельцев.

В соответствии с WAC 388-891A-1240, я понимаю, что DVR может передать мне право собственности на оборудование или другой предмет в момент закрытия моего дела, если я достигну результатов в трудоустройстве и мне будет нужен этот предмет для сохранения работы или продолжения ведения бизнеса, в создании которого мне помог DVR.